

Betriebsanleitung
Operating instructions

BSM 75
BSM 75 A
BSM 75 A pol
BSM 150
BSM 150 A
BSM 150 A pol

EG Konformitätserklärung

Gemäß der EG- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II A

Hiermit erklären wir, dass die nachstehend bezeichnete Maschine in ihrer Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Hersteller: Arnz FLOTT GmbH
Werkzeugmaschinen
Vieringhausen 131
42857 Remscheid

Beschreibung und Identifizierung der Maschine:

Bauart der Maschine: Bandschleifmaschinen

Maschinentyp: : BSM 75, BSM 75 A, BSM 75 A pol, BSM 150, BSM 150 A, BSM 150 A pol

Baujahr:

Maschinennummer:

Angewandte Richtlinien insbesondere:

| | |
|------------|---------------------|
| 2006/42/EG | Maschinenrichtlinie |
| 2014/30/EU | EMV-Richtlinie |
| 2011/65/EU | RoHS-Richtlinie |

Bevollmächtigter für die Technische Dokumentation:

Dipl. Wirtsch. Ing. J.P. Arnz
Vieringhausen 131
42857 Remscheid

Ort / Datum:

Remscheid, den 19.02.2021

Angabe zur Person des bevollmächtigten Unterzeichners:

J.P. Arnz, Geschäftsführender Gesellschafter

Unterschrift:



EC Declaration of conformity
according to machine regulations 2006/42/EC, Annex II A

We herewith declare that the concept and manufacturing of the machines mentioned below meets all safety and health prescriptions of the EC regulations 2006/42/EC. In case of technical modifications without permission this declaration is void.

Manufacturer: Arnz FLOTT GmbH
Werkzeugmaschinen
Vieringhausen 131
42857 Remscheid

Description and Identification of the machine:

Construction type belt grinding machine

Models: BSM 75, BSM 75 A, BSM 75 A pol, BSM 150, BSM 150 A, BSM 150 A pol

Year of construction:

Serial number:

Applicable regulations, especially:

| | |
|------------|---------------------|
| 2006/42/EG | Maschinenrichtlinie |
| 2014/30/EU | EMV-Richtlinie |
| 2011/65/EU | RoHS-Richtlinie |

Responsible and authorized for this technical documentation:

Dipl. Wirtsch. Ing. J.P. Arnz
Managing Director and Share Holder
Vieringhausen 131
42857 Remscheid

Place / date:

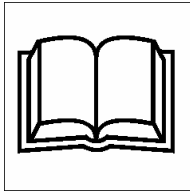
Remscheid, den 19.02.2021

Signature:



Technical documentation and other data have to be sourced from Arnz FLOTT GmbH Werkzeugmaschinen.
The original text of this operation manual has been written in German and translated into English.

Sicherheitshinweise – safety instructions



Lesen Sie die Sicherheitshinweise und die Betriebsanleitung aufmerksam und vollständig durch!
Read the safety instructions and operating instructions carefully and thoroughly!



Augenschutz tragen!
Keep eyes protected!



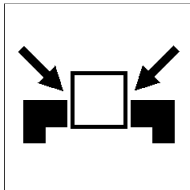
Gehörschutz tragen!
Keep ears protected!



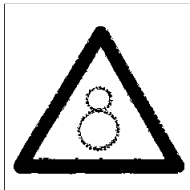
Geeignete Arbeitskleidung tragen!
Wear suitable working clothes!
Bei laufender Maschine dürfen keine Handschuhe getragen werden!
Do not wear gloves while the machine is running.



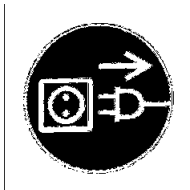
Tragen sie bei langen Haaren ein Haarnetz!
Wear protective hair covering to contain long hair!



Werkstücke sicher spannen!
Secure workpieces firmly!










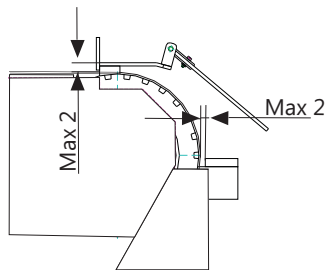
Vor umlaufenden Teilen schützen!
Take care of rotating parts!



Bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten grundsätzlich den Netzstecker ziehen!
In case of maintenance and service work disconnect from mains!

Technische Daten/technical data

| | BSM 75 BSM 75 A | BSM 75 A/pol | BSM 150 BSM 150 A | BSM 150 A/pol |
|---|--|------------------------------|---|------------------------------|
|  | 2000 x 75 mm | 2000 x 75 mm | 2000 x 150 mm | 2000 x 150 mm |
|  | 30 m / s | 15/30 m / s | 30 m / s | 15/30 m / s |
|  | ∅ 200 x 75 mm | ∅ 200 x 75 mm | ∅ 200 x 150 mm | ∅ 200 x 150 mm |
|  | 500 mm | 500 mm | 500 mm | 500 mm |
|  | 400 V, 50 Hz 3,75 kW | 400 V, 50 Hz 3,75/4,40 kW | 400 V, 50 Hz 3,75 kW | 400 V, 50 Hz 3,75/4,40 kW |
|  | 80 dB (A) | 80 dB (A) | 80 dB (A) | 80 dB (A) |
|  | 10 - 40 °C | 10 - 40 °C | 10 - 40 °C | 10 - 40 °C |
| Kg | 80 kg 90 kg | 105 kg | 90 kg 100 kg | 115 kg |
| No. | 374.000 BSM 75 374.001 BSM 75 A | 374.002 BSM 75 A/pol | 374.020 BSM 150 374.021 BSM 150A | 374.022 BSM 150 A/pol |



Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses FLOTT Qualitätsprodukt entschieden haben!

Mit dem Kauf dieser Maschine erwerben Sie gleichzeitig ein Produkt welches durch seine Arbeitsleistung, Konstruktion, Anwenderfreundlichkeit und Produktqualität eine fast einmalige Position im Maschinenmarkt einnimmt. Gerade die herausragende FLOTT Qualität gibt Ihnen die Sicherheit diese Maschine über einen langen Zeitraum störungsfrei und hoch effizient nutzen zu können. Die Maschine ist hierdurch preiswert und liefert Ihnen stets einen nachweisbaren Mehrwert zum Wohl Ihres Unternehmens und Ihrer Kunden!

FLOTT - High Quality. Aus Tradition...

Im Jahr 1854 wurde in Remscheid ein kleines Familienunternehmen gegründet, welches Bohrwinden und Brustbohrmaschinen von höchster Qualität entwickelte und für den deutschen Markt fertigte.

Mit diesen Produkten schrieb die Firma Arnz FLOTT Werkzeugmaschinen Industriegeschichte und wird daher in Branchenkreisen vielfach anerkennend als „Pionier“ der Bohrtechnik zitiert.

Heute ist das Unternehmen aufgrund seiner überragenden Erfahrung und Produktqualität längst leistungsstark international aufgestellt.

Immer nah bei seinen Kunden – „High Quality – made in Germany“.

Denn mit seinen Partnern in Europa ist FLOTT nicht nur einer der traditionsreichsten, sondern auch führenden Hersteller modernster, hochqualitativer Bohr-, Säge- und Schleifmaschinen Europas.

Tradition verpflichtet - Zu Innovation.

Stillstand wäre alles andere als FLOTT. Als zukunfts- und anwenderorientiertes Unternehmen investiert FLOTT kontinuierlich nahezu 5 % des Jahresumsatzes für eigene Forschungs- und Entwicklungsprojekte.

Permanente Optimierungen und allem voran intelligente, branchengerechte Neuerungen in der Bohr-, Säge- und Schleiftechnologie sprechen – belegt durch zahlreiche

Patente, Schutzrechte, Kunden- und Designpreise – mehr als deutlich für die Innovationskraft und den legendären Pioniergeist des Unternehmens.

Für die Kunden bedeutet dies, sich darauf verlassen zu können, durch den Erwerb einer FLOTT-Maschine ein entwicklungstechnisch perfekt ausgereiftes Produkt der Bohr-, Säge und Schleiftechnik erhalten zu haben. Denn das Produkt spiegelt stets den letzten Stand der Fertigungstechnik unter Berücksichtigung der Ergonomie der Anwender wieder.

Mit einer überzeugenden Garantie und Zusatzleistungen im Lieferumfang: traditionell höchste Qualität und Service. Seit 1854...

Service entscheidet - Über Kundenzufriedenheit...

Mit festen, modern ausgestatteten Schulungsstätten für Kurse in Theorie und Praxis im Rahmen der FLOTT Bohrakademie, sowie mobilen Schulungs- und Vorführeinheiten in den FLOTT Standorten Remscheid und den FLOTT Handelsvertretungen kommt FLOTT allen Kundenanforderungen und -interessen hocheffizient entgegen.

Service bedeutet aber auch, dass im Bedarfsfall eine Reparatur schnellst möglich durchgeführt wird, um Maschinenausfallzeiten auf ein Minimum zu reduzieren. FLOTT bietet mit seinen überall in Deutschland und Europa verteilten Servicepartnern wenn benötigt einen 24 Stunden Reparatur- und Ersatzteilservice an.

Dieses sind nur einige Punkte unseres FLOTTen Servicekonzeptes. Bitte informieren Sie sich auf unter www.flott.de, oder nehmen Sie den Beratungsservice unserer hoch qualifizierten Fachhändler in Anspruch.

Sicherheits- & Unfallverhütungsvorschriften

Die Nichtbeachtung der nachfolgenden Sicherheitshinweise kann zu erheblichen Verletzungen von Personen und Beschädigungen an Gegenständen führen!



Wie bei der Benutzung jeder Maschine üblich, ist deren Gebrauch mit gewissen Gefahren verbunden. Wenn der Gebrauch der Maschine unter Berücksichtigung der Gefahrenhinweise geschieht, so kann die Möglichkeit des Auftretens von Verletzungen, Beschädigungen des Werkstückes, der Maschine oder an Gegenständen im Arbeitsbereich erheblich vermindert werden. Diese Maschine wurde für bestimmte Anwendungen konzipiert. Wir empfehlen dringend, dass dieses Gerät nicht baulich verändert wird oder Anwendungen durchgeführt werden, für die die Maschine nicht konzipiert und ausgelegt wurde. Wenn Sie irgendwelche Fragen hinsichtlich der Anwendung dieser Maschine haben, verwenden Sie die Maschine NICHT, bis Sie die nötigen Detail-Instruktionen von Ihrem Fachhändler oder von FLOTT erhalten haben.

- Die Maschine nie unbeaufsichtigt betreiben; verlassen Sie die Maschine erst, wenn sie zum Stillstand gekommen ist!
 - Die Angaben der Werkzeughersteller bezüglich zu bearbeitender Werkstoffe, höchstzulässiger Drehzahl, maximalem Vorschub, der Verwendung von Werkzeugen und der Werkstückspannvorrichtungen sind zu beachten!
 - Nur für Originalersatzteile der Fa. "FLOTT" übernehmen wir die Gewährleistung eines störungsfreien Betriebs!
 - Vor einem Schleifbandwechsel, bevor die Maschine geöffnet wird und vor jedem Umbau ist unbedingt der Netzstecker zu ziehen.
 - Vor dem Einschalten der Maschine ist sicherzustellen, daß alle Schutzvorrichtungen entsprechend positioniert sind.
 - Die Maschine darf nur an die auf dem Typenschild angegebene Spannung angeschlossen werden.
 - Wenn die Maschine nicht beaufsichtigt wird, bitte den Netzstecker ziehen.
 - Bei der Benutzung der Maschine eng anliegende Kleidung tragen, gegebenenfalls Ärmel aufkrepeln, Schmuck und Krawatten abnehmen und langes Haar zurück binden oder bedecken.
 - Sicherheits-Schutzbrillen oder ein völliger Gesichtsschutz mit Seitenschutz müssen von allen Personen, die im Arbeitsbereich der Bürstenanwendung tätig sind, getragen werden.
 - Beim Halten und Führen der Werkstücke ist stets darauf zu achten, daß die Finger nicht in den Schleifspalt reichen.
 - Es dürfen keine Werkstücke bearbeitet werden, die für die zugesicherte Leistungsfähigkeit zu groß sind. Werkstücke, die in Größe oder Form nicht sicher aufgelegt werden können, dürfen nicht bearbeitet werden.
 - Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung können trotz Einhaltung aller Sicherheitsvorschriften noch folgende Restrisiken bestehen:
 - Rissige oder deformierte Schleifbänder dürfen nicht benutzt werden.
 - Stellen Sie die Bandschleifmaschine auf eine ebene Fläche und verschrauben Sie sie mit dieser.
 - Vor dem Aufspannen sind die Schleifbänder genau zu prüfen.
 - Das Tragen von Gehörschutzmitteln wird empfohlen.
 - Nur entfettete Teile schleifen und entgraten. Feuergefahr!
 - Staubsäcke und Filter regelmäßig reinigen. Feuergefahr!
 - Gefahr durch elektrische Versorgung allgemein.
 - Verletzung durch weg geschleuderte Werkzeugteile.
 - Rückschlag des Werkstückes bzw. von Werkstückteilen.
 - Gefahr durch Emission gesundheitsgefährdender Stäube beim Betrieb ohne Absaugung.
 - Schleifen und Polieren von Teilen aus Aluminium und seinen Legierungen
- Aufgewirbelter Aluminium - und Magnesiumstaub kann zu Explosionen führen, wenn Zündquellen, z.B. Funken, brennende Zigaretten, vorhanden sind. Es ist aber erforderlich, den Schleifstaub in gesonderte Absauganlagen abzuführen und Staubablagerungen in den Rohrleitungen zu verhindern. Wechselweises Schleifen von funkenreißenden und nicht funkenreißenden Werkstoffen ist nur auf dafür besonders ausgerüsteten Schleifmaschinen erlaubt. Diese Maschinen müssen über getrennte Schleifzonen und über getrennte Absauganlagen für die verschiedenartigen Stäube verfügen. Darüber hinaus sind besondere Wartungs - und Reinigungsintervalle zu beachten. Schleifmaschinen für wechselweises Schleifen müssen entsprechend gekennzeichnet sein. Die im einzelnen erforderlichen Schutzmaßnahmen beim Schleifen von Aluminium und seinen Legierungen sind bei den zuständigen Technischen Aufsichtsdiensten der jeweiligen Berufsgenossenschaften zu erfragen. Einzelheiten können auch den „Richtlinien zur Vermeidung von Gefahr von Staubbränden und Staubexplosionen beim Schleifen, Bürsten und Polieren von Aluminium und seinen Legierungen“ (ZH 1/32) entnommen werden.

Transport

Achtung! Lieferung unbedingt auf Vollständigkeit und Schäden überprüfen!

Transportschäden sind umgehend dem Frachtführer (Spedition, Post, Bahn etc.) zu melden. (siehe gelbes Merkblatt). Die Maschine ist für den Transport mit **Gabelstapler oder Hubwagen** geeignet. Es gelten die üblichen und örtlich geltenden Bestimmungen für den Transport von Maschinen.

Inbetriebnahme

Hinweisschilder an der Maschine sind stets zu beachten und in lesbarem Zustand zu halten. Aufstellung, Betrieb, Wartung und Reparatur dürfen nur von dazu befugtem und qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Vom Bedienungspersonal wird erwartet, dass es sichere Arbeitstechniken anwendet und alle geltenden örtlichen Sicherheitsvorschriften und Bestimmungen befolgt.

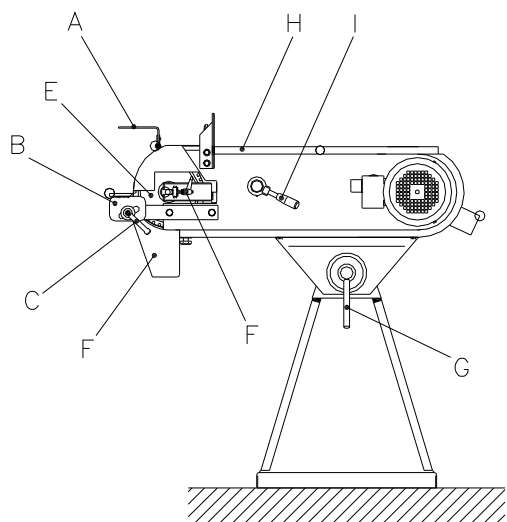
Der Betreiber trägt die Verantwortung dafür, dass die Maschine stets in einem betriebs sicheren Zustand gehalten wird und die installierten Sicherheitseinrichtungen nicht umgangen oder außer Kraft gesetzt werden.

Diese Sicherheitsvorschriften sind allgemeiner Art und gelten für verschiedene Maschinentypen und Ausrüstungen. Es kann daher sein, dass einige Angaben sinngemäß auf den jeweiligen Maschinentyp zu übertragen sind. Außer den üblichen, bei Werkzeugmaschinen und deren Komponenten gültigen Sicherheitsvorschriften sind nachstehende Sicherheitsanweisungen besonders zu beachten.

Halten Sie die Bedienungsanweisungen immer zur Verfügung des Bedienungspersonals und achten Sie darauf, dass Bedienung und Wartung gemäß den Anweisungen erfolgt. Die Nichtbeachtung dieser Betriebsanleitung und/oder eigenmächtiger Veränderungen an den von uns gelieferten Maschinen, bzw. deren Komponenten, führen zum Ausschluss von Garantieansprüchen. Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für irgendeine Beschädigung oder Verletzung, die durch Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften oder durch Vernachlässigung der üblichen Sorgfalt und Vorsicht bei der Handhabung, beim Betrieb, bei der Wartung oder der nicht autorisierten oder unsachgemäß durchgeführten Reparatur der Maschine entstehen.

Montieren Sie Augenschutz, Absaug Schlauch und evtl. Staubsack, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen. Die Schlauchschellen für die Montage der Absaugschläuche, finden Sie im Staubsack. Den Sichtschutz (A) montieren. Kontrollieren Sie, dass die Schleifauflage (B) min. 2 mm vom Schleifband montiert ist, und dass der Handgriff (C) gespannt ist. Drehen Sie die Kontaktscheibe mit der Hand und justieren Sie das Band mit dem Handgriff (D) nach, bis es gerade auf der Kontaktscheibe läuft. Kontrollieren Sie, dass die Glutbox (F) richtig gespannt ist. Stellen Sie die Arbeitshöhe durch Lockern bzw. Spannen des Verstellhebels (G) ein. (Abb. 1)

Überprüfen Sie die Richtung des Bandlaufes. (Sollte die Maschine entgegen der vorgeschriebenen Laufrichtung arbeiten, überprüfen Sie bitte den Stromanschluss. Eventuell ist die Maschine Phasen verkehrt angeschlossen.) Stellen Sie sicher, dass die Maschine korrekt geerdet ist. Befestigen Sie die Maschine mit geeignetem Material am Boden.



(Abb. 1)

D

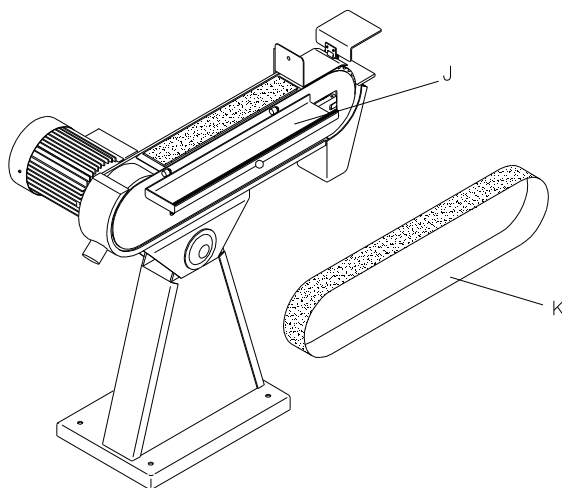
Schleifbandwechsel und Bandjustierung

Achtung! Der Bandwechsel darf nur bei völligem Bandstillstand und gezogenem Netzstecker vorgenommen werden!

Bei Bandwechsel, entspannen Sie das Schleifband mit dem Hebel (I), siehe Abb.1

Öffnen Sie bitte den Deckel (J) und entfernen Sie das Schleifband (K), indem Sie dieses vorsichtig gegen die Laufrichtung schieben und es gleichzeitig vom Führungssrad seitwärts runterziehen. Danach entfernen Sie das Band in gleicher Weise vom Antriebsrad. (Abb. 2)

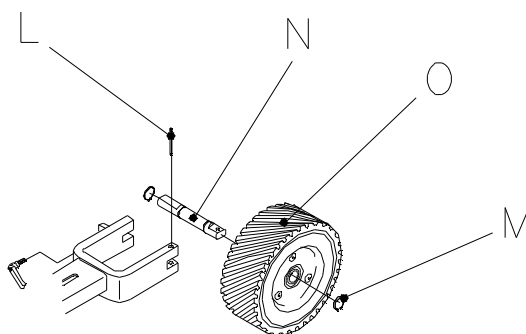
Legen Sie das neue Schleifband in umgekehrter Reihenfolge ein, kontrollieren Sie jedoch dass die Pfeile auf der Innenseite des Bandes in die Umlaufrichtung zeigen, dann Spannen Sie das Band mit dem Hebel (I) und justieren Sie für Geradelauf mit dem Hebel (D), siehe Abb. 1.



(Abb. 2)

Wechsel der Kontaktscheibe

Bei dem Wechsel der Kontaktscheibe entfernen Sie das Schleifband, die Schleifauflage und die Glutbox. Mit einem 6 mm Dorn pressen Sie den Stift (M) heraus und die Kontaktscheibe mit Achsel und Lager kann herausgezogen werden. Danach entfernen Sie einen Sicherungsring (P) und die Achsel (N) kann demontiert werden. Die neue Kontaktscheibe (O) wird jetzt in umgekehrter Reihenfolge montiert.



(Abb. 3)

Kontaktschleifen

Allgemeines Schleifen, Werkzeugschleifen und Entgraten von Schweißnähten usw. erfolgt am Kontaktrad. Bei Schleifarbeiten am Kontaktrad, das Werkstück auf die Schleifauflage parallel auflegen und 90° zur Schleiffläche schleifen.

Planschleifen

Planschleifen erfolgt bei geöffneter Bandabdeckung. Das Material muß dabei fest an die Graphitauflage gedrückt werden.

D

Wartung der Maschine

Befreien Sie bitte die Maschine von Staubrückständen indem Sie diese mit Druckluft ausblasen. Bitte tragen Sie hierbei stets eine Staubschutzmaske, die das Einatmen von Stäuben verhindert!

Bitte entleeren Sie den Staubsack täglich nach dem Gebrauch der Maschine. Bitte beachten Sie hierbei die gültigen Abfall Entsorgungsvorschriften für die Entsorgung von Schleifrückständen!

Bitte überprüfen Sie bei jedem Wechsel des Schleifbandes die Antriebs- und Führungsrolle der Maschine, ob diese abgenutzt und/ oder beschädigt sind. Reinigen Sie das Kontaktrad und die Schleifunterlage regelmäßig. Ein zufrieden stellendes Planschleifen kann nur mit einer einwandfreien Graphitauflage erreicht werden. Anderenfalls muß diese ausgewechselt werden. Bitte tauschen Sie defekte Teile unverzüglich aus!

Ausleuchtung

Sorgen Sie für ausreichende Ausleuchtung der Maschine gemäß den gesetzlichen Vorgaben und Arbeitsschutzvorschriften. Sollten keine Vorgaben für die Beleuchtung vorliegen, so sollten Sie für eine Ausleuchtung mit einem Minimum von 300 Lux sorgen.

Geräusentwicklung

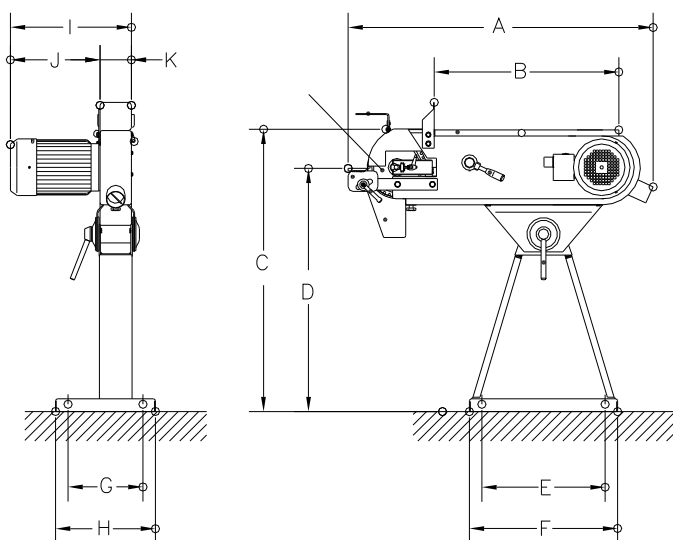
Der Geräuschpegel der Bandschleifmaschine beträgt 80 db (A) im Leerlauf.

Das Geräuschniveau des Arbeitsumfeldes muss in Betracht gezogen werden bei der Beurteilung der Gesamtgeräusentwicklung der Maschine.

Absaugung

Bei Dauerbetrieb ist eine Absaugung erforderlich. Ist eine geeignete, betriebliche Absaugung vorhanden, muß am Aufstellungsort eine Leistung von ca. 400 m³/h bei BSM 75 bzw. 600 m³/h bei der BSM 150 sein.

Abmessungen



| Model | A | B | C | D | E | F | J | G | H | I | K |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| BSM 75/BSM 75 A /BSM 75 A pol | 995 | 660 | 835 | 780-1070 | 435 | 506 | 306 | 270 | 340 | 199 | 107 |
| BSM150/BSM150 A /BSM150 A pol | 955 | 660 | 835 | 780-1070 | 435 | 506 | 306 | 270 | 340 | 491 | 185 |

Dear customer!

Thank you for choosing this FLOTT high quality machine!

By buying this machine you purchased a product that achieves through his work performance, design, user friendliness and high product quality an almost unique position in today's machinery market.

Especially the outstanding FLOTT product quality gives you the security that this machine can be used highly efficient and without any problems over a long period of time. By this the machine is inexpensive and provides you always with a demonstrable added value for the benefit of your company and your customers!

FLOTT - High Quality. A Tradition since 1854 ...

In 1854, a small family business was founded in Remscheid, Germany which developed and manufactured breast drills and drilling equipment of the highest quality for the German market. With these simple machines and the over the years invented drill presses, the company Arnz FLOTT wrote history in machine tool industry segment and is therefore recognized in industry circles and often cited as the "pioneer" of drilling technology. Today the company is due to its outstanding experience in engineering and product quality already well established in the international machine markets.

Always close to our customers - "High Quality - made in Germany".

With our global partners FLOTT is not only the oldest, but also one of the leading manufacturers of advanced, high-quality drilling-, sawing- and grinding machines in Europe.

Tradition commits - to innovation....

Standstill would be anything but FLOTT. As a future - and user-oriented company FLOTT continues to invest constantly nearly 5% of the annual sales for research and product development. Continuous improvements of our products and above all, intelligent solutions, industry-specific innovations in drilling-, sawing- and grinding technology - evidenced by numerous patents, copyrights, customer- and design awards - speak more than clear for the innovative and legendary pioneering spirit of FLOTT. This means, by purchasing a FLOTT machine our customers can always rely on getting a perfectly developed, state-of-the-art and technically sophisticated as well as user ergonomics orientated high quality machine. With a better warranty and additional benefits included: Traditionally the highest quality and service...Since 1854!

Service decides - on customer satisfaction ...

With stationary, modern training facilities for courses in theory and practice of the FLOTT drilling academy located at the FLOTT headquarter in Remscheid, the FLOTT production and at several FLOTT trade missions FLOTT wants to meet the customer's expectations and needs highly efficient.

Service also means that as soon as necessary, a repair will be carried out in order to reduce the machine's downtime to a minimum. FLOTT offers a nationwide service. If needed, we will capacitate your machine within 24 hours. Accordingly, a 24-hour spare parts shipment is possible.

These are just a few points of the FLOTT service concept. For additional information, please visit our website www.flott.de, or contact your local FLOTT dealer.

SAFETY RULES OVERVIEW



Failure to observe the following precautions can result in significant injuries and damages!

The use of any machine is usually associated with certain risks. If the user takes all safety information provided by this owner's manual into account, then the possibility of the occurrence of personal injuries and/ or damages to the workpiece and/ or the machine can be reduced significantly.

This machine was designed for specific applications. We strongly recommend that this machine is not structurally altered or that applications are performed for which the machine was not designed. If you have any questions regarding the application of this machine, DO NOT use this machine until you have received detailed instructions for the proper use from your dealer or by FLOTT.

- Do not leave the running machine, only in case of stand-still of machine.
- Take attention to the instructions of manufacturer regarding working material and highest speed, max feed, using of cooling materials and clamping device of workpiece.
- Only for original „FLOTT“ spare parts we will take over the guarantee of a trouble-free factory.
- Before changing the grinding belt or opening the machine disconnect the machine from the mains power supply!
- Before starting the machine connect all safety devices!
- The machine should be connected to the mains power supply as indicated on the machine information plate.
- Without supervision the machine should be unplugged.
- The machine operator should wear tight - fitted clothes. Long sleeves should be rolled up, jewelry and neckties should be removed prior to operation. Long hair should be tight up or covered.
- Also in case of competent using and observance of all security rules there are remaining the following risks are remaining.
- Use grinding belts according to the material to be grinded.
- Care must always be taken to ensure that the fingers are not trapped in the grinding gap when holding and guiding the workpieces.
- Danger due to electricity in general.
- Cracked or deformed grinding belts should not be used.
- The machine should be positioned and screwed on a level surface.
- Before mounting the sanding belts have to be checked.
- Use ear protections!
- Accidental contact between fingers and the abrasive wheel.
- Danger due to the emission of physiologically harmful dust.
- Only grind and trim degreased parts. Danger of fire!
- Clean dust bag and filter regularly. Danger of fire!
- Grinding and polishing of aluminium parts and its alloys.

Raised aluminium and magnesium dust can cause explosions, if there is an ignition source, like sparks or a burning cigarette.

Hence it is necessary to exhaust the grinding dust with a separate extraction system and to prevent deposition of dust in the tubes.

Alternating grinding of spark arcing and non spark arcing materials is only permitted on especially furnished grinding equipment. The grinding equipment must be provided with separate grinding areas and extraction systems suitable for the different dusts. In addition particular maintenance and purging intervals have to be observed. Grinding equipment for alternating grinding must be flagged accordingly. Information on particular protective measures necessary for the grinding of aluminium and its alloys can be given at the competent offices of Technical Control of the respective German employer's liability insurance associations. Details can also be viewed in the „Richtlinien zur Vermeidung der Gefahr von Staubbränden und Staubexplosionen beim Schleifen, Bürsten und Polieren von Aluminium und seinen Legierungen“ (guidelines for reporting the dangers of dust fires and dust explosions when grinding, brushing or polishing aluminium and its alloys) (ZH 1/32).

Transport

ATTENTION! Always check delivery for completeness and damage!

The carrier (forwarder or railway) has to be informed immediately in case of transport damages. (s. yellow leaflet)

The machine is suitable for the transport by forklift or pallet truck.

The general and local regulations for the transport of machinery do apply.

In general

All labels on the machine must always be observed and maintained in a legible condition. Installation, operation, maintenance and repairs of the machine should be performed only by authorized and qualified personnel. From the operator is always expected to apply safe working practices and to follow all applicable local safety regulations and requirements.

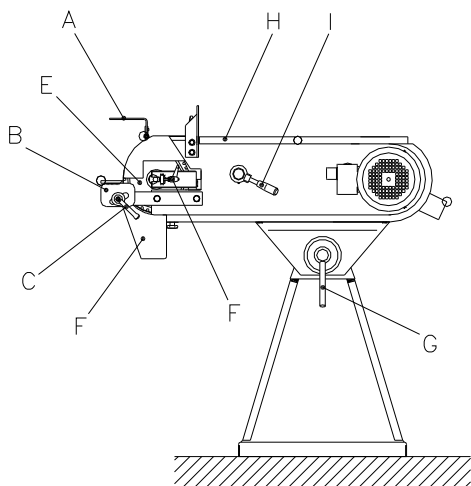
The operator is responsible for ensuring that the machine is maintained to provide safe working conditions at all times and that the as standard installed safety devices are not bypassed or overridden. These safety instructions are general and do apply to different types of machines and equipment. It is therefore possible that some of the statements made here are applicable to the respective machine.

Besides the usual safety information applicable to all machine tools and their components the following safety information are of particular importance. Keep the operating instructions always available to operators and make sure that the operation and any maintenance of the machine are carried out according to all applicable instructions. Failure to follow these instructions and/ or unauthorized changes to the machinery and its components supplied by FLOTT will lead to exclusion of warranty claims. The manufacturer assumes no responsibility for any damage and/ or personal injury caused by failure to follow these safety rules, or by neglect of ordinary care, caution in handling, operation, maintenance and any unauthorized and / or improper repair of the machine.

Eye shields, suction hose and perhaps dust bag must be mounted before use. The clamps for mounting the suction hose are placed in the dust bag. The eye shields (A) must be mounted into the eye shield fitting

The machine is provided with no-volt release protection switch and connected for the wanted voltage (V). The electrical connection must be performed by an authorized electrician, and it is important to control that the motor (and ventilator) has the correct direction or rotation (please see the arrow on the motor). The tool rest (B) must be mounted at a distance of minimum 2 mm from the belt, and the handle (C) must be fastened. Turn the contact wheel by your hand and adjust the belt by means of the handle (D) until it runs just on the contact wheel. It must be controlled that the spark box (F) is properly fastened. The wanted working height is adjusted by means of the (G). (see fig.1)

Running test. Make sure the belt running direction is correct. (If not, please check the power connection. Maybe the phases are false connected.) Make sure earth lead is well installed. Make sure foot stand is firmly fixed to the working floor.



(fig. 1)

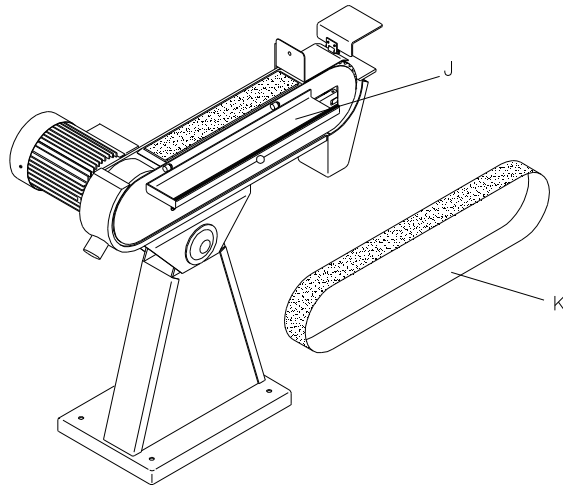
Belt changing and belt tracking

Ensure that the machine is stopped completely and disconnected from mains!

belt change is performed by turning the handle (J) counter-clock-wise to release the belt. Open cover (J) and pull out the worn-down belt (K) against the direction of rotation, Do the same on the motor wheel side.

Install the new belt in reverse order, check the arrows on the backside of the belt to show in direction of rotation Then tension the belt with lever (L) and fix the belt tracking with lever (D)

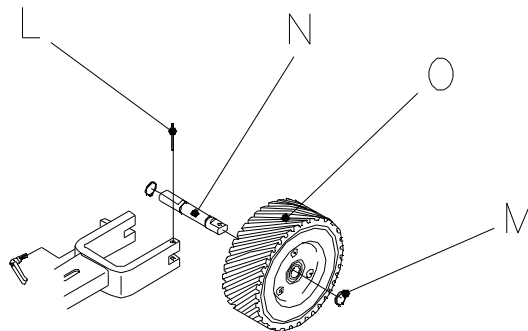
The new belt is fitted. It must be checked that the direction of the arrows on the back side of the belt correspond to the rotating direction. Fasten the handle (J) again and bring it into alignment with the handle (D). (see fig.1)



(fig. 2)

Contact wheel change

To change the contact wheel remove the grinding belt, tool rest and spark arrester. Use a 6 mm mandril to press out the pin (L). Now the contact wheel with its axle and bearings can be pulled out. One of the washer (M) and the axle (N) can be taken away. The new contact wheel (O) is fitted in in reverse order.



(fig. 3)

Contact wheel grinding

Normal grinding work, tool grinding and deburring works is made on contact wheel.

When working on the contact wheel, place the working piece parallel on the support plate and grind in 90° angle to the wheel surface.

Surface grinding

Open the cover and press the working piece hardly against the graphite pad.

Regular Maintenance

Please blow out the machine regularly at the locations marked below with compressed air. Please always wear a dust mask to prevent the inhaling of hazardous dusts!

Lubricate the machine daily after use with machine oil at locations marked below.

Please clean in the dust bag from grinding residues after use. Please observe current waste disposal regulations for the disposal of grinding debris! [for models with dust collection system only].

Please check the driving- and the contact wheel for normal signs of wear as well as for damages each time when changing the grinding belt. Ensure that all moving parts are kept clean and that the belt is in good condition.

Never use a badly worn or torn belt. Please have damaged parts replaced immediately!

Noise

The noise level of this belt grinder is about 80 dB (A) during operation. The noise level of the working environment must be taken into consideration while taking appropriate provisions for the risk of noise.

Lighting

Always provide sufficient light for operation according to the codes or regulation published for local area.

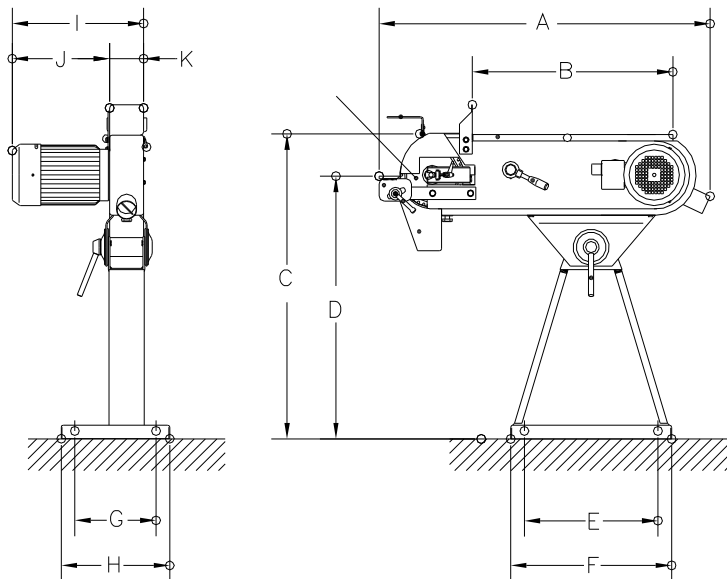
If you do not get the information about lighting, a minimum light intensity of 300 Lux should be supplied.

Exhausting

For continuous operation a dust exhaust system is necessary!

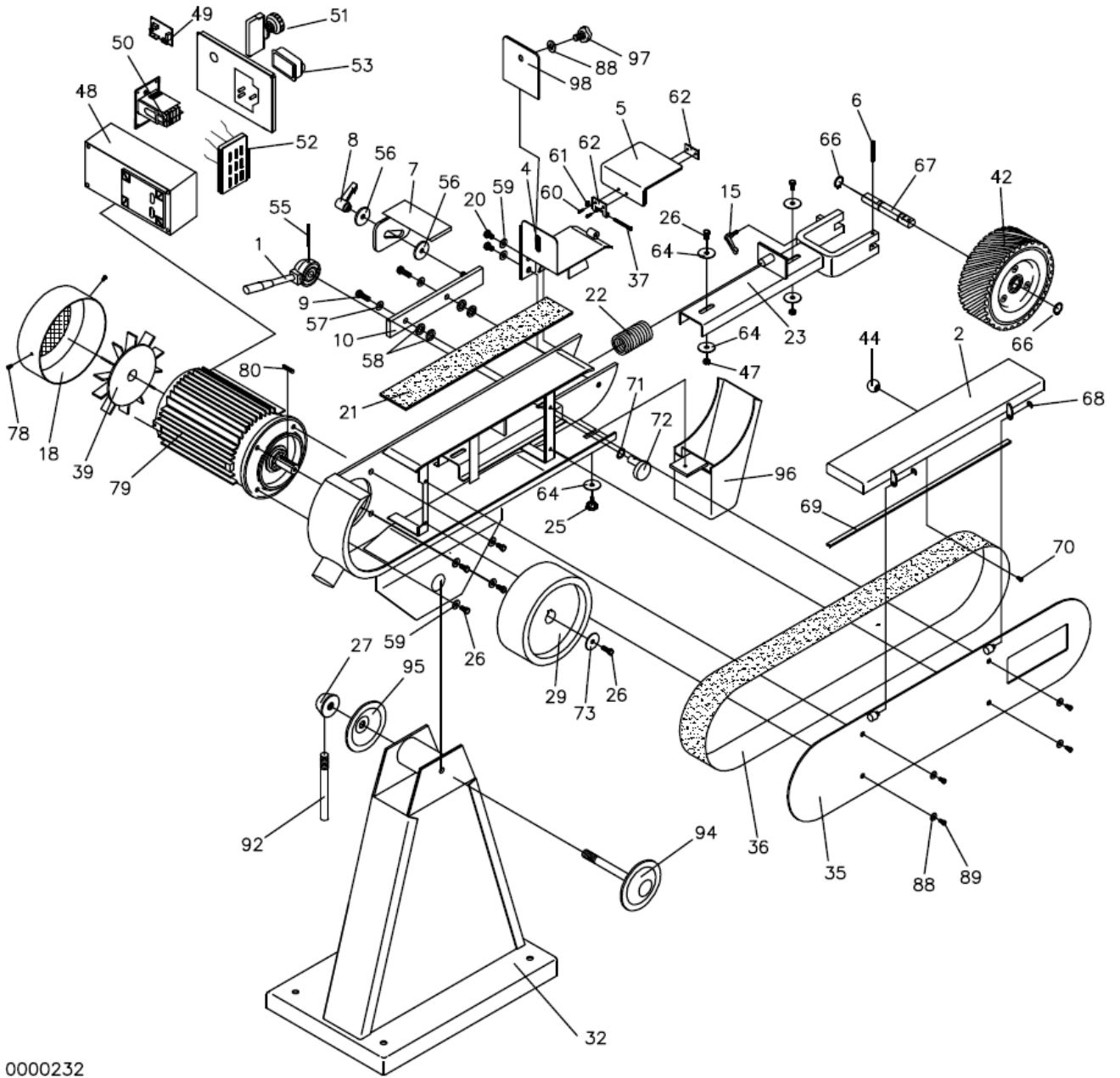
[exhaust system capacity for **BSM 75** min. 400 m³/h and exhaust system capacity for **BSM 150** min. 600 m³/h].

Dimensions



| Model | A | B | C | D | E | F | J | G | H | I | K |
|--------------------------------------|-----|-----|-----|----------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| BSM 75/BSM 75 A /BSM 75 A pol | 995 | 660 | 835 | 780-1070 | 435 | 506 | 306 | 270 | 340 | 199 | 107 |
| BSM150/BSM150 A /BSM150 A pol | 955 | 660 | 835 | 780-1070 | 435 | 506 | 306 | 270 | 340 | 491 | 185 |

BSM 75 / BSM 150 Explosionszeichnung (Abb. 4)
BSM 75 / BSM 150 Exploded view Drawing (fig. 4)



0000232

Ersatzteilliste / list of spare parts

Ausgenommen sind Teile, die aufgrund technischer Innovationen nicht mehr hergestellt werden.

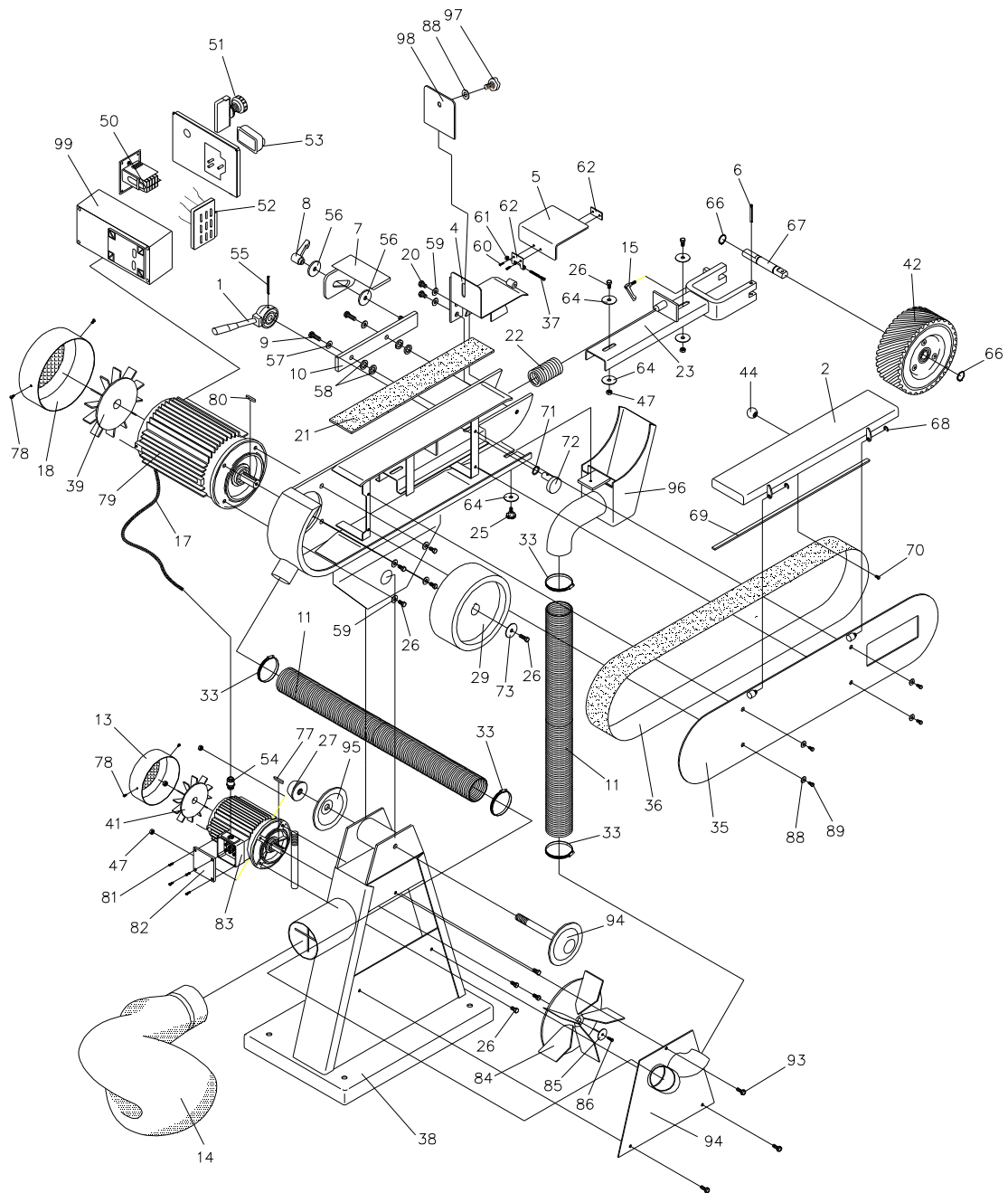
Except parts being no longer in production due no technical progress.

| Abb. figure | Pos. item | Bezeichnung description | Bestellnummer/order no. | |
|----------------|--------------|---|--|--|
| | | | BSM 75 374000 | BSM 150 374020 |
| 4 | 1 55 | Verstellhebel für Bandspannung/belt release handle Spannhülse -DIN1481 Ø4x50mm/ bushing -DIN1481Ø4x50 mm | 374006 | 374006 |
| 4 | 2 | Deckel/Belt guard | 374007 | 374008 |
| 4 | 4 | Schutzwinkel/angle bracket | 374009 | 374010 |
| 4 | 5 | Funkenschutz /eye shield * | 374011 | 374012 |
| 4 | 7 | Schleifauflage/tool rest * | 374013 | 374014 |
| 4 | 8 | Spannhebel M10 für Schleifauflage/handle M10 for tool rest * | 009200 | 009200 |
| 4 | 9 | Schraube-DIN933 M10x25 mm/screw-DIN933 M10x25 mm | 003630 | 003630 |
| 4 | 10 | Halterung für Schleifauflage/support for tool rest | 374015 | 374015 |
| 4 | 15 | Spannhebel M6x30 mm/handle M6x30 mm * | 009770 | 009770 |
| 4 | 18 | Lüfterhaube für Antriebsmotor/cover for motor | 374075 | 374075 |
| 4 | 20 | Schraube-DIN912 M8x12 mm/screw-DIN912 M8x12 mm | 006388 | 006388 |
| 4 | 21 | Graphitaufgabe 620 mm/Graphite pad 620 mm * | 374042 | 374043 |
| 4 | 22 | Feder 5,5x43x125x11 mm/spring 5,5x43x125x11 mm * | 374017 | 374017 |
| 4 | 23 6 | Gabelstück für Kontaktscheibe/fork for Contact Wheel Spannhülse-DIN1481 Ø6x50 mm/ bushing -DIN1481Ø6x50 mm | 374018 | 374019 |
| 4 | 25 | Sterngriff Ø32 M6x20 mm/star handle Ø32 M6x20 mm * | 009750 | 009750 |
| 4 | 26 | Schraube-DIN933 M8x20 mm/screw-DIN933 M8x20 mm | 003620 | 003620 |
| 4 | 27 | Flansch für Verstellhebel/knob handle for base | 374026 | 374026 |
| 4 | 29 | Antriebsrad/Drive wheel | 374027 | 374028 |
| 4 | 32 | Maschinenständer ohne Absaug./base without exhaust system | 374029 | 374029 |
| 4 | 35 | Seitendeckel/side plate | 374025 | 374025 |
| 4 | 36 | Schleifband Korn/sanding belt Grit 40 * Schleifband Korn/sanding belt Grit 60 * Schleifband Korn/sanding belt Grit 80 * Schleifband Korn /sanding belt Grit 100 * Schleifband Korn /sanding belt Grit 120 * Für Edelstahl und Grauguß /For high grade steel and cast iron Schleifband Korn /sanding belt Grit 40 * Schleifband Korn/sanding belt Grit 60 * Schleifband Korn/sanding belt Grit 80 * Schleifband Korn /sanding belt Grit 120 * | 371150 371151 371152 371153 371154 371824 371825 371826 371827 | 371125 371126 371127 371128 371129 371828 371829 371830 371831 |
| 4 | 39 | Lüfterrad für Antriebsmotor/fan wheel for motor | 374031 | 374031 |
| 4 | 42 | Kontaktscheibe mit Lager/contact wheel with bearings * | 374032 | 374033 |
| 4 | 44 | Kugelgriff M6/ball handle M6 * | 374066 | 374066 |
| 4 | 47 | Sicherungsmutter-DIN985 M8/circlip -DIN985 M8 | 006401 | 006401 |
| 4 | 48 | Schaltergehäuse/switch cover | 374034 | 374034 |
| 4 | 49 | Bremsmodul (Optional)/brakemodule (optional) (nur eintourige Maschinen) /(1-speed machines onlyl) | 374036 | 374036 |
| 4 | 50 | Thermo Relais/thermo relay * | 374037 | 374072 |
| 4 | 51 | Not-Aus Schalter/emergency stop * | 374038 | 374038 |
| 4 | 52 | Relais/relay * | 374039 | 374039 |
| 4 | 53 | Start/Stop Schalter/Start/stop protection * | 374041 | 374041 |
| 4 | 56 | Scheibe Ø10x45x4 mm/disc Ø10x45x4 mm | 374067 | 374067 |
| 4 | 57 | Scheibe-DIN125 Ø 10,5 mm/disc-DIN125 10,5 mm | 003028 | 003028 |
| 4 | 58 | Scheibe-DIN9021 Ø 10,5 mm/disc-DIN9021 10,5mm | 003106 | 003106 |
| 4 | 59 | Scheibe-DIN125 Ø 10,5 mm/disc-DIN125 10,5mm | 003028 | 003028 |
| 4 | 60 | Schraube-DIN7985 M4x8 mm/screw-DIN7985 M4x8 mm | 006710 | 006710 |
| 4 | 61 | Sicherungsmutter-DIN985 M6/lock nut-DIN985 M6 | 006520 | 006520 |
| 4 | 62 37 | Klemmstück /clamp for eye shield Schraube-DIN7985 M6x45 mm/screw-DIN7985 M6x45 mm | 374069 | 374069 |

| | | | | |
|---|----|--|--------|--------|
| 4 | 64 | Scheibe-DIN125 Ø8,4mm/disc-DIN125 Ø8,4mm | 006419 | 006419 |
| 4 | 66 | Sicherungsring-DIN471Ø20 mm/washer -DIN471Ø20 mm | 006397 | 006397 |
| 4 | 67 | Welle für Kontaktscheibe/shaft | 374044 | 374045 |
| | 68 | Sicherungsring-DIN471Ø7 mm/washer -DIN471Ø7 mm | | |
| 4 | 69 | Gummileiste/Rubber Strip * | 374046 | 374046 |
| 4 | 70 | Schraube-DIN933 M6x12 mm/screw-DIN933 M6x12 mm | 006498 | 006498 |
| 4 | 71 | Federscheibe 14x0.3x21/wave spring 14x0.3x21 | 374047 | 374047 |
| 4 | 72 | Exzenter für Motorplatte/motor excenter plate | 374048 | 374048 |
| 4 | 73 | Scheibe Ø8,4mm/Disc Ø8,4mm | 006419 | 006419 |
| 4 | 78 | Schraube-DIN7985 M4x8 mm/screw-DIN7985 M4x8 mm | 006710 | 006710 |
| 4 | 79 | Antriebsmotor/Motor * | 374049 | 374049 |
| | 80 | Paßfeder für Motorwelle/spring | | |
| 4 | 88 | Scheibe Ø6,4mm/Disc Ø6,4mm | 006418 | 006415 |
| 4 | 89 | Schraube-DIN933 M6x10 mm/screw-DIN933 M6x10 mm | 006498 | 006498 |
| 4 | 92 | Verstellhebel/Handle | 374051 | 374051 |
| 4 | 94 | Klemmscheibe mit Welle/axle with disc for base | 374052 | 374052 |
| 4 | 95 | Klemmscheibe/disc for base | 374053 | 374053 |
| 4 | 96 | Glutbox ohne Absaugung/spark box | 374073 | 374074 |
| 4 | 97 | Sterngriff M6x10 mm /star handle M6x10 mm * | 007241 | 007241 |
| 4 | 98 | Anschlag /rest for surface grinding | 374056 | 374057 |

* Verschleißteile / consumable parts

BSM 75A / BSM 75A pol / BSM 150A / BSM 150A pol Explosionszeichnung (Abb.5)
BSM 75A / BSM 75A pol / BSM 150A / BSM 150A pol Exploded view Drawing (fig. 5)



Ersatzteilliste / list of spare parts

Ausgenommen sind Teile, die aufgrund technischer Innovationen nicht mehr hergestellt werden.

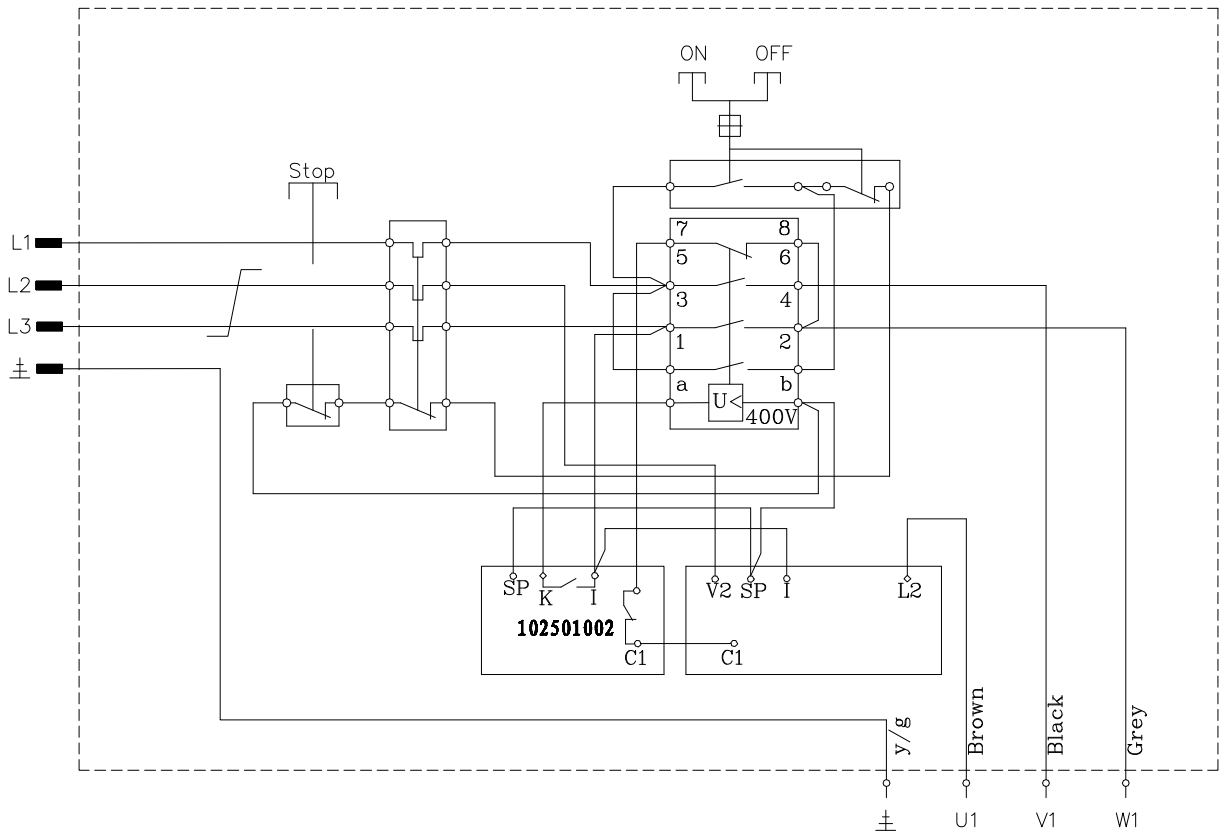
Except parts being no longer in production due no technical progress.

| Abb. figure | Pos. item | Bezeichnung designation | Bestellnummer / order no. | | | |
|----------------|--------------|--|---------------------------|---------------------|------------------------|-------------------------|
| | | | BSM 75 A 374001 | BSM 150 A 374021 | BSM 75 A pol 374002 | BSM 150 A pol 374022 |
| 5 | 1 | Verstellhebel für Bandspannung Belt release handle | 374006 | 374006 | 374006 | 374006 |
| | 55 | Spannhülse-DIN1481 Ø4x50mm bushing -DIN1481 Ø4x50 mm | | | | |
| 5 | 2 | Deckel belt guard | 374007 | 374008 | 374007 | 374008 |
| 5 | 4 | Haltewinkel handle bracket | 374009 | 374009 | 374009 | 374009 |
| 5 | 5 | Funkenschutz * eye shield * | 374011 | 374012 | 374011 | 374012 |
| 5 | 7 | Schleifauflage * tool rest * | 374013 | 374014 | 374013 | 374014 |
| 5 | 8 | Spannhebel M10 für Auflage * handle M10 for tool rest * | 009200 | 009200 | 009200 | 009200 |
| 5 | 9 | Schraube-DIN933 M10x25 mm screw-DIN933 M10x25 mm | 003630 | 003630 | 003630 | 003630 |
| 5 | 10 | Halterung für Auflage support for tool rest | 374015 | 374015 | 374015 | 374015 |
| 5 | 11 | Absaugschlauch * exhaust hose * | 374040 | 374040 | 374040 | 374040 |
| 5 | 13 | Lüfterhaube für Absaugmotor * fan cover for motor * | 374063 | 374063 | 374063 | 374063 |
| 5 | 14 | Staubstreck * dust bag * | 370593 | 370593 | 370593 | 370593 |
| | | Schlauchschnelle 58-75 mm * clamp 58-75 mm * | 009446 | 009446 | 009446 | 009446 |
| 5 | 15 | Spannhebel M6x30 mm * handle M6x30 mm * | 009770 | 009770 | 009770 | 009770 |
| 5 | 17 | Kabel cable | 374065 | 374065 | 374065 | 374065 |
| 5 | 18 | Lüfterhaube für Antrieb * motor cover for motor * | 374075 | 374075 | 374076 | 374076 |
| 5 | 20 | Schraube-DIN912 M8x12 mm screw-DIN912 M8x12 mm | 006388 | 006388 | 006388 | 006388 |
| 5 | 21 | Graphitaufgabe 620 mm * graphite pad 620 mm * | 374042 | 374043 | 374042 | 374043 |
| 5 | 22 | Feder 5,5x43x125x11 mm * spring 5,5x43x125x11 mm * | 374017 | 374017 | 374017 | 374017 |
| 5 | 23 | Gabelstück für Kontaktscheibe fork for contact wheel | 374018 | 374019 | 374018 | 374019 |
| | 6 | Spannhülse-DIN1481 Ø6x50 mm bushing - DIN1481 Ø6x50 mm | | | | |
| 5 | 25 | Sterngriff Ø32 M6x20 mm * star handle Ø32 M6x20 mm * | 009750 | 009750 | 009750 | 009750 |
| 5 | 26 | Schraube-DIN933 M8x20 mm screw- DIN933 M8x20 mm | 003627 | 003627 | 003627 | 003627 |
| 5 | 27 | Flansch für Verstellhebel knob handle for base | 374026 | 374026 | 374026 | 374026 |
| 5 | 29 | Antriebsrad drive wheel | 374027 | 374028 | 374027 | 374028 |

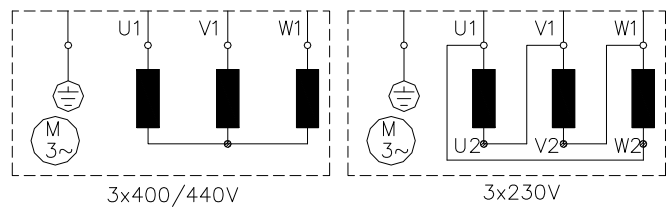
| | | | | | | |
|---|-----|---|--|--|--|--|
| 5 | 33 | Schlauchselle 58-75 mm * hose clip 58-75 mm * | 370592 | 370592 | 370592 | 370592 |
| 5 | 35 | Seitendeckel Side plate | 374025 | 374025 | 374025 | 374025 |
| 5 | 36 | Schleifband Korn 40 * sanding belt Grit 40 * Schleifband Korn 60 * sanding belt Grit 60 * Schleifband Korn 80 * sanding belt Grit 80 * Schleifband Korn 100 * sanding belt Grit 100 * Schleifband Korn 120 * sanding belt Grit 120 * Für Edelstahl und Grauguß For high grade steel a. cast iron Schleifband Korn 40 * sanding belt Grit 40 * Schleifband Korn 60 * sanding belt Grit 60 * Schleifband Korn 80 * sanding belt Grit 80 * Schleifband Korn 120 * sanding belt Grit 120 * | 371150 371151 371152 371153 371154 371824 371825 371826 371827 | 371125 371126 371127 371128 371129 371828 371829 371830 371831 | 371150 371151 371152 371153 371154 371824 371825 371826 371827 | 371125 371126 371127 371128 371129 371828 371829 371830 371831 |
| 5 | 38 | Maschinenständer Base | 374030 | 374030 | 374030 | 374030 |
| 5 | 39 | Lüfterrad für Antriebsmotor * Fan wheel for motor * | 374031 | 374031 | 374016 | 374016 |
| 5 | 41 | Lüfterrad für Absaugmotor Fan wheel | 374058 | 374058 | 374058 | 374058 |
| 5 | 42 | Kontaktscheibe mit Lager * Contact wheel with bearings * | 374032 | 374033 | 374032 | 374033 |
| 5 | 44 | Kugelgriff M6 * Ball handle M6 * | 374066 | 374066 | 374066 | 374066 |
| 5 | 47 | Sicherungsmutter-DIN985 M8 Lock nut-DIN985 M8 | 006401 | 006401 | 006401 | 006401 |
| 5 | 50 | Thermo Relais * Thermo relay * | 374037 | 374072 | 374037 | 374072 |
| 5 | 51 | Not-Aus Schalter * Emergency stop * | 374038 | 374038 | 374038 | 374038 |
| 5 | 52 | Relais/Relay * | 374039 | 374039 | 374039 | 374039 |
| 5 | 53 | Start/Stop Schalter * Start/stop protection * | 374041 | 374041 | 374041 | 374041 |
| 5 | --- | Polschalter * polarity switch * | --- | --- | 374068 | 374068 |
| 5 | 54 | Kabelverschraubung M20x1,5 cable grommet M20x1,5 | 009884 | 009884 | 009884 | 009884 |
| 5 | 56 | Scheibe Ø10x45x4 mm disc Ø10x45x4 mm | 374067 | 374067 | 374067 | 374067 |
| 5 | 57 | Scheibe-DIN125 Ø10,5 mm disc-DIN125 Ø10,5 mm | 003028 | 003028 | 003028 | 003028 |
| 5 | 58 | Scheibe-DIN9021 Ø10,5 mm disc-DIN9021 Ø10,5 mm | 003106 | 003106 | 003106 | 003106 |
| 5 | 59 | Scheibe-DIN125 Ø8,4 mm disc-DIN125 Ø8,4 mm | 006419 | 006419 | 006419 | 006419 |
| 5 | 60 | Schraube-DIN7985 M4x8 mm screw-DIN7985 M4x8 mm | 006710 | 006710 | 006710 | 006710 |
| 5 | 61 | Sicherungsmutter-DIN985 M6 circlip -DIN985 M6 | 006520 | 006520 | 006520 | 006520 |

| | | | | | | |
|---|----------|---|--------|--------|--------|--------|
| 5 | 62 37 | Klemmstück/clamp Schraube-DIN7985 M6x45 mm screw-DIN7985 M6x45 mm | 374069 | 374069 | 374069 | 374069 |
| 5 | 64 | Scheibe-DIN125 Ø8,4mm disc-DIN125 Ø8,4mm | 006419 | 006419 | 006419 | 006419 |
| 5 | 66 | Sicherungsring-DIN471Ø20 washer -DIN471Ø20 | 006397 | 006397 | 006397 | 006397 |
| 5 | 67 68 | Welle/shaft Sicherungsring Ø7 /washer Ø7 | 374044 | 374045 | 374044 | 374045 |
| 5 | 69 | Gummileiste * rubber Strip * | 374046 | 374046 | 374046 | 374046 |
| 5 | 70 | Schraube-DIN933 M6x12 mm screw -DIN933 M6x12 mm | 006498 | 006498 | 006498 | 006498 |
| 5 | 71 | Federscheibe 14x0.3x21 mm wave spring 14x0.3x21 mm | 374047 | 374047 | 374047 | 374047 |
| 5 | 72 | Exzenter für Motorplatte motor excenter plate | 374048 | 374048 | 374048 | 374048 |
| 5 | 73 | Scheibe-DIN125 Ø8,4mm Disc-DIN125 Ø8,4 mm | 006419 | 006419 | 006419 | 006419 |
| 5 | 77 | Feder 36x6x6 mm * spring 36x6x6 mm * | 374059 | 374059 | 374059 | 374059 |
| 5 | 78 | Schraube-DIN7985 M4x8 mm screw-DIN7985 M4x8 mm | 006710 | 006710 | 006710 | 006710 |
| 5 | 79 80 | Antriebsmotor/Motor * Paßfeder Motorwelle/spring * | 374049 | 374049 | 374050 | 374050 |
| 5 | 81 | Schraube-DIN7985 M4x16 mm screw-DIN7985 M4x16 mm | 009130 | 009130 | 009130 | 009130 |
| 5 | 82 | Deckel für Klemmkasten terminal box cover | 374061 | 374061 | 374061 | 374061 |
| 5 | 83 | Absaugmotor * motor * | 374060 | 374060 | 374060 | 374060 |
| 5 | 84 | Ventilatorrad Ø250 mm * fan wheel * | 374062 | 374062 | 374062 | 374062 |
| 5 | 85 | Scheibe Ø5,3 mm disc Ø5,3 mm | 006417 | 006417 | 006417 | 006417 |
| 5 | 86 | Schraube-DIN912 M5x30 mm screw-DIN912 M5x30 mm | 007247 | 007247 | 007247 | 007247 |
| 5 | 88 | Scheibe Ø6,4 mm disc Ø6,4 mm | 006418 | 006418 | 006418 | 006418 |
| 5 | 89 | Schraube-DIN933 M6x12 mm screw-DIN933 M6x12 mm | 006498 | 006498 | 006498 | 006498 |
| 5 | 92 | Verstellhebel handle | 374051 | 374051 | 374051 | 374051 |
| 5 | 94 | Klemmscheibe mit Welle axle with disc for base | 374052 | 374052 | 374052 | 374052 |
| 5 | 95 | Klemmscheibe disc | 374053 | 374053 | 374053 | 374053 |
| 5 | 96 | Glutbox mit Absaugung spark box | 374054 | 374055 | 374054 | 374055 |
| 5 | 97 | Sterngriff M6x10mm * star handle M6x10 mm * | 009645 | 009645 | 009645 | 009645 |
| 5 | 98 | Anschlag /rest | 374056 | 374057 | 374056 | 374057 |
| 5 | 99 | Schaltergehäuse /switch cover * | 374035 | 374035 | 374036 | 374036 |

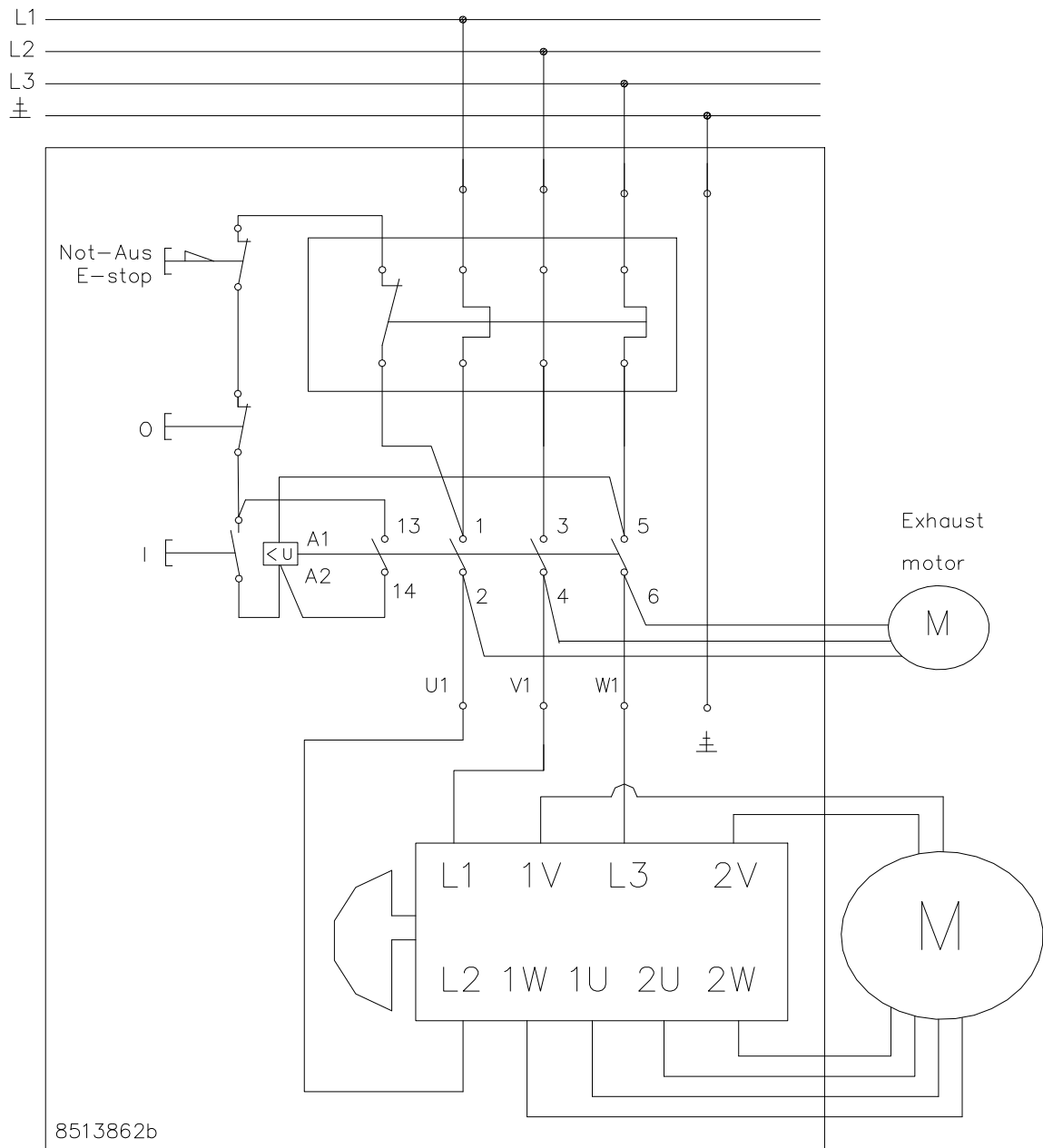
* Verschleißteile / consumable parts



8513861a



BSM 75, BSM 150



BSM 75 A/pol, BSM 150 A/pol



Arnz FLOTT GmbH
Werkzeugmaschinen

Vieringhausen 131
42857 Remscheid
Tel. +49 2191 979-0
Fax +49 2191 979-222
info@flott.de
www.flott.de